

材质：105g铜版纸 尺寸：60X80mm 印刷：单黑 双面印刷 折页

AUKEY

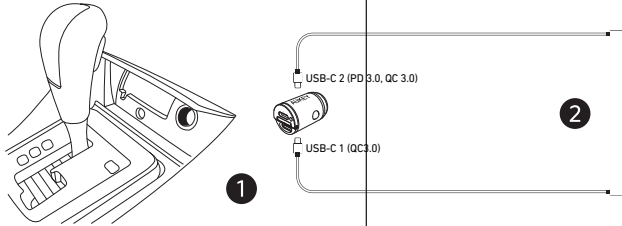
USER MANUAL

Enduro Duo 30W

Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur
Manual de Usuario | Manuale d'uso | Instrukcja Użytkownika
取扱説明書 | 使用说明书 | 使用手冊 | دليل المستخدم

Using the Car Charger

Verwenden des Kfz-Ladegeräts | Utilisation du chargeur de voiture | Uso del cargador para coche | Utilizzo del caricabatteria per auto | Korzystanie z ładowarki samochodowej,
 カーチャージャーの使用方法 | 使用车载充电器 | 使用汽車充電器 | استخدام شاحن السيارة



Notes

Anmerkungen | Remarques | Notas | Note | Ostrzeżenie o bezpiecznym użytkowaniu
 ご注意 | 注意 | 備註 | ملاحظات

- Keep away from liquids and extreme heat.
- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
- Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
- Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.
- Tenere lontano da liquidi e calore estremo.
- Trzymaj z daleka od cieczy i ekstremalniego ciepła.
- 湿度が高い場所、極端に高温や低温の場所に長時間放置しないでください。
- 远离液体和火源。
- 避免接觸液體與極度高溫。

يحفظ بعيدا عن السوائل والحرارة الشديدة.

- * It's normal that the CC-A4 may get a little warm during charging.
Es ist normal, dass die CC-A4 während des Ladevorgangs etwas warm wird.
Il est normal que le CC-A4 chauffe un peu pendant la charge.
Es normal que el CC-A4 se caliente un poco durante la carga.
È normale che il CC-A4 si riscaldi leggermente durante la ricarica.
Normalny jest, że CC-A4 może się trochę ogrzać podczas ładowania.
正常で、機種の温度が若干高いのは正常です。もし操作が困難なほど極度に熱なる場合は、ただちに充電を停止してください。
在充电过程中CC-A4可能会出现发热,这属于正常现象。
充電時、CC-A4の温度可能有點上升很正常。
الطبيعي ان ترتفع حرارة CC-A4 قليلا أثناء الشحن.

من الطبيعي أن ترتفع درجة حرارة CC-A4 قليلا أثناء الشحن.

Model: CC-A4

Follow Us to Unlock More about AUKEY:



@AUKEYofficial
@Aukey.jp



@aukeyofficial
@Aukey.jp



@AUKEYofficial
@AUKEY_jp



AUKEYofficial
AUKEY JAPAN

AUKEY Technology Co., Ltd.
Room 102, Building P09, South China City Electronics Trading Center,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

製品のお手入れと使用上の注意

- ・ご使用前にこの取扱説明書をお読みください。正しくお使いください。また、お読みになった後には大切に保管してください。
- ・USB-C Power Delivery の出力ポート (USB-C 2) のみに、iPhone® 以降のモデルに Apple 社認定済みの USB-C Lightning ケーブル (別売) で接続した場合に、高速充電が可能です。
- ・端末本体や内部の電子部品が故障し、発火・感電などの事故に繋がる恐れがあります。分解・改造をしないでください。本製品を廃棄する時は、各自自治体の指示に従った方法で、正しく廃棄してください。
- ・エンジンスタートが OFF であればカーゴケットから電源が供給される車種があります。バッテリー上りのが原因で予め充電機などを引き起こす可能性があります。ありますが、ご使用にならないときはカーゴージョーをシガーケットから取り外しください。
- ・乳幼児の手が届かない所で使用してください。



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

Hereby, AUKEY Technology Co., Ltd. declares that the product type CC-A4 is in compliance with Directives EN 55032:2015, EN 55035:2017. The Declaration of Conformity for the CC-A4 is available from www.aukey.com

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma AUKEY Technology Co., Ltd. oświadcza, że typ produktu

CC-A4 jest zgodny z dyrektywami EN 55032: 2015, EN 55035: 2017.

Deklaracja zgodności dla CC-A4 jest dostępna na stronie www.aukey.com



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Specifications

Spezifikationen | Spécification | Especificaciones | Specificazioni | Specyfikacje
製品仕様 | 参数 | 規格 | المواصفات

Model Modeli Modèles Modelo Modello	CC-A4
型番 型番 型號 型號 型號	
Charging protocols Ladeprotokolle Protocoles de charge Protocolos de carga Protocoli di ricarica Protokoły ładowania 充電規格 充電协议 充電協議 بروتوكولات الشحن	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0
Input Eingang Entrée Entrada Ingressi Prąd wejściowy 入力 輸入 輸入 輸入 輸入	DC 12-24V
Output Ausgang Sortie Salida Uscia Wyjście 出力 輸出 輸出 خرج	USB-C 1: 5V 2.4A / 9V 3A / 12V 2.5A USB-C 2: 5V 2.4A / 9V 3A / 12V 2.5A / 15V 2A / 20V 1.5A (15V 2A / 20V 1.5A is 24V車のみ対応) 2-Port 同時充電時の出力: 5V 4.8A Max
Total output Gesamtleistung Sortie totale Salida total Potenza totale Prąd wyjściowy suma 最大 出力 总輸出 總輸出 最大出力 القدرة القصوى	30W Max
Dimensions Maße Dimensions Dimensiones Dimensioni Wymiary 寸法 尺寸 尺寸 尺寸 الأبعاد	20.7 x 20.7 x 39.7mm / 0.81" x 0.81" x 1.56"
Weight Gewicht Poids Peso Peso Waga 重量 重量 重量 الوزن	17g / 0.60oz